

## **BIZTONSÁGI ADATLAP**

**1907/2006 EK rendelet (REACH) és az 1272/2008 EK rendelet (CLP) szerint**

Verzió: 3.0

Felülvizsgálat dátuma: 2017. 07. 09.

Készítés dátuma: 2016. 07. 11.

### **1. SZAKASZ: AZ ANYAG/KEVERÉK ÉS A VÁLLALAT/VÁLLALKOZÁS AZONOSÍTÁSA**

#### **1.1. Termékazonosító**

A termék típusa: Keverék  
Kereskedelmi név: **CARSYSTEM 2K-Filler Vario (B-Comp.)**  
Termékazonosító: -

#### **1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai**

Edző.

##### **1.2.1. Azonosított felhasználások felhasználási leírói**

Foglalkozásszerű, elterjedt felhasználás [PW]; Bevonatok és festékek, hígítók, festékeltávolítók [PC9a].

##### **1.2.2. Ellenjavallt felhasználások**

Lakossági felhasználás ellenjavallt.

#### **1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai**

Forgalmazó: **Carsystem Hungária Kft.**  
H-9028 Győr, Régi Veszprémi utca 12-14.  
Tel: +36 96 517-877  
e-mail: info@carsystem.hu

Biztonsági adatlapért felelős személy: **Generisk Kft.**  
H-1223 Budapest, Szabadkai u. 14.  
Tel: +36 1 362-2704  
e-mail: iroda@generisk.hu

#### **1.4. Sürgősségi telefonszám**

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat: **Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat**  
H-1096 Budapest, Nagyváradi tér 2.  
Tel: +36 80 201-199  
e-mail: ettsz@okbi.antsz.hu

**2. SZAKASZ: A VESZÉLY AZONOSÍTÁSA**
**2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása**
**Osztályozás az 1272/2008/EK szerint:**

|                      |             |  |
|----------------------|-------------|--|
| <b>Flam. Liq. 3</b>  | <b>H226</b> | Tűzveszélyes folyadék, 3. kategória                    |
| <b>Skin Sens. 1</b>  | <b>H317</b> | Bőrszenzibilizáció, 1. kategória                       |
| <b>Eye Irrit. 2</b>  | <b>H319</b> | Súlyos szemkárosodás/szemirritáció, 2. kategória       |
| <b>Acute Tox. 4</b>  | <b>H332</b> | Akut toxicitás – belélegzés, 4. kategória              |
| <b>Resp. Sens. 1</b> | <b>H334</b> | Légzőszervi szenzibilizáció, 1. kategória              |
| <b>STOT SE 3</b>     | <b>H335</b> | Célszervi toxicitás – egyszeri expozíció, 3. kategória |
| <b>STOT SE 3</b>     | <b>H336</b> | Célszervi toxicitás – egyszeri expozíció, 3. kategória |

A "H" mondatok teljes szövegét lásd a 16. szakaszban.

**2.2. Címkézési elemek**
**Címkézés az 1272/2008/EK szerint**

Tartalmaz: N-butyl acetate; Hexamethylene diisocyanate, oligomers; Toluene diisocyanate, oligomeric reaction products with 2,2'-oxydiethanol and propylidene-trimethanol; Xylene

Veszélyt jelző piktogramok:



|   |                  |   |
|---|------------------|---|
| <b>Figyelmeztetés:</b>                    | <b>VESZÉLY</b>   |   |
| <b>Figyelmeztető mondatok:</b>            | <b>H226</b>      | Tűzveszélyes folyadék és gőz.   |
|   | <b>H317</b>      | Allergiás bőrreakciót válthat ki.   |
|   | <b>H319</b>      | Súlyos szemirritációt okoz.   |
|   | <b>H332</b>      | Belélegezve ártalmas.   |
|   | <b>H334</b>      | Belélegezve allergiás és asztmás tüneteket, és nehézlégzést okozhat.  |
|   | <b>H335</b>      | Légúti irritációt okozhat.  |
|   | <b>H336</b>      | Álmosságot vagy szédülést okozhat.  |
| <b>Óvintézkedésre vonatkozó mondatok:</b> | <b>P210</b>      | Hőtől, forró felületektől, szikrától, nyílt lángtól és más gyújtóforrásoktól távol tartandó. Tilos a dohányzás.                                 |
|   | <b>P281</b>      | Az előírt egyéni védőfelszerelés használata kötelező.   |
|   | <b>P302+P352</b> | HA BŐRRE KERÜL: Lemosás bő szappanos vízzel.  |
|   | <b>P304+P340</b> | BELÉLEGZÉS ESETÉN: Az érintett személyt friss levegőre kell vinni és olyan nyugalmi testhelyzetbe kell helyezni, hogy könnyen tudjon lélegezni. |

|                        |                            |  |
|------------------------|----------------------------|--|
|                        | <b>P305+P351<br/>+P338</b> | SZEMBE KERÜLÉS esetén: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása. |
|                        | <b>P333+P313</b>           | Bőrirritáció vagy kiütések megjelenése esetén: Orvosi ellátást kell kérni.   |
| Kiegészítő információ: | <b>EUH066</b>              | Ismétlődő expozíció a bőr kiszáradását vagy megrepedezését okozhatja.  |
|                        | <b>EUH204</b>              | Izocianátokat tartalmaz. Allergiás reakciót válthat ki.  |

### 2.3. Egyéb veszélyek

A készítmény nem felel meg a vPvB kritériumoknak az 1907/2006/EK rendelet XIII. melléklete értelmében.

## 3. SZAKASZ: ÖSSZETÉTEL/ÖSSZETEVŐKRE VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK

### 3.1. Anyagok

Nem alkalmazható.

### 3.2. Keverékek

Az összetevő kémiai azonosítói az 1272/2008/EK rendelet alapján

| Veszélyes összetevő   | CAS-szám   | EK-szám   | Tömeg %   | Besorolás   |
|---|------------|-----------|-----------|---|
| N-butyl acetate   | 123-86-4   | 204-658-1 | 25-50%    | Flam. Liq. 3, H226<br>STOT SE 3, H336<br>EUH066                                       |
| Hexamethylene diisocyanate, oligomers   | 28182-81-2 | 500-060-2 | 10 -< 20% | Skin Sens. 1, H317<br>Acute Tox. 4, H332<br>STOT SE 3, H335                           |
| Toluene diisocyanate, oligomeric reaction products with 2,2'-oxydiethanol and propylidene-trimethanol | 53317-61-6 | 500-120-8 | 10 -< 20% | Skin Sens. 1, H317<br>Eye Irrit. 2, H319  |
| 2-methoxy-1-methylethyl acetate   | 108-65-6   | 203-603-9 | 10 -< 20% | Flam. Liq. 3, H226  |
| Xylene <sup>(1)</sup>   | 1330-20-7  | 215-535-7 | 3 -< 10%  | Flam. Liq. 3, H226<br>Acute Tox. 4, H312<br>Skin Irrit. 2, H315<br>Acute Tox. 4, H332 |

|  |            |           |           |   |
|--|------------|-----------|-----------|---|
| <b>Ethylbenzene</b>                                | 100-41-4   | 202-849-4 | 1 -< 3%   | Flam. Liq. 2, H225<br>Asp. Tox. 1, H304<br>Acute Tox. 4, H332<br>STOT RE 2, H373  |
| <b>p-toluenesulphonyl isocyanate<sup>(2)</sup></b> | 4083-64-1  | 223-810-8 | 0,3 -< 1% | Skin Irrit. 2, H315<br>Eye Irrit. 2, H319<br>Resp. Sens. 1, H334<br>STOT SE 3, H335<br>EUH014   |
| <b>m-tolylidene diisocyanate<sup>(3)</sup></b>     | 26471-62-5 | 247-722-4 | 0,3 -< 1% | Skin Irrit. 2, H315<br>Eye Irrit. 2, H319<br>Skin Sens. 1, H317<br>Acute Tox. 2, H330<br>STOT SE 3, H335<br>Resp. Sens. 1, H334<br>Carc. 2, H351<br>Aquatic Chronic 3, H412 |

<sup>(1)</sup> Egyedi koncentráció határértékkel rendelkező anyag: Acute Tox. 4, H312, H332: C ≥ 12,5%.

<sup>(2)</sup> Egyedi koncentráció határértékkel rendelkező anyag: Skin Irrit. 2, H315: C ≥ 5%; Eye Irrit. 2, H319: C ≥ 5%; STOT SE 3, H335: C ≥ 5%.

<sup>(3)</sup> Egyedi koncentráció határértékkel rendelkező anyag: Resp. Sens. 1; H334: C ≥ 0,1 %.

A "H" mondatok teljes szövegét lásd a 16. szakaszban.

A keverékben található további veszélyes összetevő nem haladja meg a jelölésköteles mennyiséget.

#### 4. SZAKASZ: ELSŐSEGÉLY-NYÚJTÁSI INTÉZKEDÉSEK

##### 4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Utasítások belégzés esetére: Az érintett személyt friss levegőre kell vinni és olyan nyugalmi testhelyzetbe kell helyezni, hogy könnyen tudjon lélegezni. Rosszullét esetén forduljon toxikológiai központhoz vagy orvoshoz.

Utasítások bőrre kerülés esetére: Lemosás bő szappanos vízzel. Bőrirritáció vagy kiütések megjelenése esetén orvosi ellátást kell kérni.

Utasítások szembe kerülés esetére: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása. Ha a szemirritáció nem múlik el: orvosi ellátást kell kérni.

Utasítások lenyelés esetére: A sérült száját öblítsék ki, itassanak vele sok vizet. TILOS hánytatni.

Rosszullét esetén forduljon orvoshoz.

#### 4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások

|                          |  |
|--------------------------|--|
| Belégzés:                | Belélegezve ártalmatlan. Belélegezve allergiás és asztmás tüneteket, és nehézlégzést okozhat. Légúti irritációt okozhat. Álmoszást vagy szédülést okozhat. |
| Bőrrel való érintkezés:  | Allergiás bőrreakciót válthat ki. Ismétlődő expozíció a bőr kiszáradását vagy megrepedezését okozhatja.  |
| Szemmel való érintkezés: | Súlyos szemirritációt okoz.  |
| Lenyelés:                | Hányingert, hasmenést, rossz közérzetet okozhat.   |

#### 4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Alkalmazzon tüneti kezelést. A termék címkéjét vagy biztonsági adatlapját mutassa meg a kezelőorvosnak.

### 5. SZAKASZ: TŰZVÉDELMI INTÉZKEDÉSEK

#### 5.1. Oltóanyag

|                        |   |
|------------------------|---|
| Megfelelő oltóanyag:   | Vízköd, tűzoltópor, szén-dioxid, alkoholálló hab. |
| Alkalmatlan oltóanyag: | Vízszugár nem alkalmas.                           |

#### 5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

|  |   |
|--|---|
| Tűzveszély:                              | Tűzveszélyes folyadék és gőz.   |
| Robbanásveszély:                         | A keverék nem robbanásveszélyes, azonban a keverék gőzei nagy mennyiségben szobahőmérsékleten levegővel robbanóképes elegyet alkothatnak. |
| Reakciókészség:                          | A keverék normál körülmények között stabil.   |
| Általános intézkedések:                  | Hőtől, szikrától, nyílt lángtól, forró felületektől távol tartandó.   |
| Égés során képződő veszélyes égéstermék: | Tűz esetén szén-monoxid, szén-dioxid, nitrogén-oxidok, hidrogén-cianid, egyéb mérgező gázok keletkezhetnek.                               |

#### 5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

|                                     |   |
|-------------------------------------|---|
| Egyéni védőfelszerelés tűzoltáskor: | Viseljen szabványos tűzoltó védőruhát (MSZ EN 469). Figyelem! Ha a környező tűz hatására a keverék gőze a levegőbe jut, viseljen zárt rendszerű légzőkészüléket (SCBA, EN 133).                     |
| Egyéb információk:                  | Tűznek, magas hőmérsékletnek kitett tartályokat vízszugárral hűtse, vagy ha lehetséges, távolítsa el azokat a hőszugárzásnak kitett zónából. Az oltószer csatornába kerülését meg kell akadályozni. |

**6. SZAKASZ: INTÉZKEDÉSEK VÉLETLENSZERŰ EXPOZÍCIÓNÁL****6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások**

- Nem sürgősségi ellátó személyzet esetében: A 8. szakaszban leírtak szerinti védőfelszerelést alkalmazza.  
A keverékkel való munkavégzés az 1999/92/EK (ATEX) direktíva hatálya alá is tartozik.  
Minden gyújtóforrást távolítsanak el. Gondoskodjanak a megfelelő szellőztetésről. Kerüljék a bőrrel, ruházattal, szemmel való érintkezést.  
Kerülje a köd, gőzök, permet belélegzését. Kizárólag jól szellőző helyiségben használható.  
A szennyezett ruhát vegye le, azt az újbóli használat előtt ki kell mosni.
- Sürgősségi ellátók esetében: A mentési munkálatok közben a keveréknek ellenálló védőruházatot, a 8. szakaszban leírt légzésvédőt, védőkesztyűt és szemvédőt használjon.

**6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések**

- Egyéb megjegyzések: Kerülje a keverék környezetbe kerülését. Ne engedje talajba, talajvízbe, felszíni vizekbe jutni. A környezet potenciális vagy tényleges érintettsége esetén a 6.1 pont szerint kell eljárni.

**6.3. A területi elhatárolás és szennyezésmentesítés módszerei és anyagai**

- Lokalizálás: Használjon kármentő tálcát. Itassa fel a kifolyt keveréket, a felitatáshoz használjon száraz homokot, vészhelyzeti célra szánt felitató anyagot.
- Tisztítás: Gyűjtse össze a kijuttatott szorbenst. Az összegyűjtött felitató anyagot jól záródó edénybe helyezze el. A keverékkel szennyezett anyagot tartalmazó felitató anyagot a keverékkel azonos veszélyességűnek kell tekinteni. A képződő hulladék csomagolásánál az UN 1263 tételnek megfelelő ADR szerinti csomagolási utasításokat ajánlott figyelembe venni.
- Egyéb információk További lényeges információ nem áll rendelkezésre.

**6.4. Hivatkozás más szakaszokra**

- Biztonságos kezelésre vonatkozó információk lásd: 7. szakasz.  
Egyéni védőfelszerelésre vonatkozó információk lásd: 8. szakasz.  
Ártalmatlanításra vonatkozó információk lásd: 13. szakasz.

## 7. SZAKASZ: KEZELÉS ÉS TÁROLÁS

### 7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

|                                    |   |
|------------------------------------|---|
| Kezelési előírások:                | <p>A keverék alkalmazása során tartsa be az általános munkahelyi egészségügyi biztonsági óvintézkedéseket.</p> <p>Megfelelően szellőztetett helyiségben dolgozzon.</p> <p>Hőtől, szikrától, nyílt lángtól, forró felületektől távol tartandó.</p> <p>A keverék használata közben tilos enni, inni, dohányozni.</p> <p>A munkavégzés helyén az 1992/58/EGK irányelv szerinti táblával jelöljék a keverékből származó veszélyeket.</p> <p>Figyelni kell az expozíciós határértékeket.</p> <p>Kerülni kell a bőrre, szembe kerülést. A használatot követően a kezet alaposan meg kell mosni.</p> <p>Ne lélegezze be a gőzöket, permetet.</p> |
| Tűz- és robbanásvédelmi előírások: | <p>A keverék gőze levegővel robbanóképes elegyet alkothat. Az elektrosztatikus kisülés megakadályozására óvintézkedéseket kell tenni.</p>   |

### 7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

|   |  |
|---|--|
| Tárolási előírások:                                       | <p>Szorosan lezárt edényben, eredeti csomagolásában tartandó. Jól szellőző, hűvös, száraz helyen, elzárva tartandó. Tárolja függőleges helyzetben.</p> <p>Tartsa távol a gyújtóforrásokat. Kerülje el az elektrosztatikus kisüléseket a termék használata közelében.</p> <p>Ne tegye ki direkt napfénynek.</p> <p>Tartsa a gyártó által biztosított csomagolásban, kiszereles szükségessége esetén alkalmazzon a keveréknek ellenálló csomagolást (ajánlott a keverék UN számának megfelelő, az ADR előírásait teljesítő minősített csomagolást választani).</p> |
| Tárolási hőmérséklet [°C]:                                | <p>Hűvös, lobbanáspont alatti hőmérsékleten tárolandó.</p>   |
| Nem tárolható együtt:                                     | <p>Erős oxidálószerekkel, savakkal, robbanóanyagokkal nem összeférhető.</p>  |
| Csomagolóanyagok:   | <p>Eredeti csomagolásában tárolandó.</p>   |
| Nem megfelelő csomagolóanyag:                             | <p>Nem ismert.</p>   |
| A tárolási feltételekkel kapcsolatos további információk: | <p>Vegyszerálló padozat alkalmazandó. El kell kerülni a tárolóedény leesését, sérülését.</p>   |

**7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)**

Végfelhasználások: Bevonatok és festékek, hígítók, festékeltávolítók [PC9a].

**8. SZAKASZ: AZ EXPOZÍCIÓ ELLENŐRZÉSE/EGYÉNI VÉDELEM**
**8.1. Ellenőrzési paraméterek**

| Munkahelyi levegő minőségi határértékek a 25/2000. (IX. 30.) EüM-SzCsM rendelet szerint |                       |                       |    |
|---|-----------------------|-----------------------|----|
| Komponens   | ÁK                    | CK                    | MK |
| Xylene (1330-20-7)  | 221 mg/m <sup>3</sup> | 442 mg/m <sup>3</sup> | -  |
| 2-methoxy-1-methylethyl acetate (108-65-6)  | 275 mg/m <sup>3</sup> | 550 mg/m <sup>3</sup> | -  |
| Ethylbenzene (100-41-4)   | 442 mg/m <sup>3</sup> | 884 mg/m <sup>3</sup> | -  |
| N-butyl acetate (123-86-4)  | 950 mg/m <sup>3</sup> | 950 mg/m <sup>3</sup> | -  |

**8.2. Az expozíció ellenőrzése**
**Megfelelő műszaki ellenőrzés:**

A munkavégzés során kellő körültekintéssel kell kezelni a terméket. A veszélyes anyagokkal szennyezett munkatérben foglalkoztatott munkavállalókra a 25/2000. (IX. 30.) EüM-SzCsM együttes rendelet 1. sz. mellékletében meghatározott határértékek 8 órás referenciaidőre vonatkoznak. Amennyiben az expozícióban töltött munkavégzés időtartama rövidebb, mint a referenciaidő, a légszennyezettség mértéke akkor sem haladhatja meg az ÁK, illetve MK határértéket.

**Egyéni óvintézkedések, egyéni védőeszközök:**

Ne használja addig, amíg az összes biztonsági óvintézkedést el nem olvasta és meg nem értette.

Alaposan mosson kezet a szünetek elején, munkavégzés után. Munkavégzés közben ne egyen, igyon. Dohányozni tilos. A szemmel és a bőrrel való érintkezést kerülni kell. Ne nyelje le. Ne lélegezze be a gőzöket, permetet.

A szennyeződött ruhát vegye le.

Védőruházat:

Lásd lent, a vonatkozó szabványoknak megfelelő anyagok.

Kézvédelem:

Viseljen kémiaileg ellenálló védőkesztyűt (EN 374). Butilkaucsuk, fluorkaucsuk (Viton), nitrilkaucsuk, PVA kesztyű. A védőkesztyű



---

|                   |  |
|-------------------|--|
|                   | javasolt anyagvastagsága $\geq 0,7$ mm.  |
|                   | A védőkesztyű kiválasztása során figyelembe kell venni az átteresztési időt, a diffúziós képességet és a bomlási sebességet.   |
| Szem-/arcvédelem: | Rendeltetésszerű felhasználás esetén nem szükséges. Hosszabb ideig tartó használat esetén viseljen megfelelően zárt védőszemüveget (EN 166).   |
| Bőrvédelem:       | Munkaruha, munkavédelmi cipő. A bőrrel való érintkezés után azonnal mossuk le az érintett bőrfelületet. Rakodási műveletek során viseljen védősisakot.   |
| Légutak védelme:  | Megfelelő szellőzés esetén nem szükséges. Alkalmazzon mesterséges elszívást.<br><br>Amennyiben a megfelelő szellőztetés nem biztosítható EN 140 szerinti A/P2 típusú vagy ezzel egyenértékű szűrővel ellátott, szerves gőzök és gázok elleni álarcot kell viselni. (A szűrőképességet expozícióbecsléssel határozzák meg.)<br><br>A légzésvédelem kizárólag a rövid ideig tartó tevékenységek maradék kockázatának kivédésére szolgál, amikor a veszélyeztetés helyén a veszély csökkentése érdekében minden gyakorlatilag megvalósítható lépést (pl. helyi levegőelszívás) megtettek. A légzésvédők használatára és karbantartására vonatkozó gyártói utasításokat be kell tartani. |
| Hőveszély:        | A keverék megadott felhasználásai esetén ilyen hatás nem merülhet fel.   |

**A környezeti expozíció ellenőrzése:**

|                                     |  |
|-------------------------------------|--|
|                                     | Felhasználás során, ha szükséges, a levegőbe, technológiai szennyvízbe kerülő hányadot vissza kell nyerni. Az anyag kezelése, szállítása, átfejtése során számítani kell a baleset lehetőségére is, ezért a keverék tárolási, rakodási feltételeit ennek megfelelően kell megválasztani. |
| Felhasználói expozíció korlátozása: | A felhasználói expozíció korlátozását a REACH rendelet szerint meghatározott felhasználói leírók és az ezekhez hozzárendelt munkavédelmi követelmények meghatározása biztosítja.   |

**9. SZAKASZ: FIZIKAI ÉS KÉMIAI TULAJDONSÁGOK****9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk**

|                  |             |
|------------------|-------------|
| Fizikai állapot: | Folyékony   |
| Szín:            | Színtelen   |
| Szag:            | Jellegzetes |

|                                      |   |
|--------------------------------------|---|
| Szaglásküszöbérték:                  | Nincs adat  |
| pH [26 °C-on]:                       | Nincs adat  |
| Olvadáspont/Fagyáspont:              | Nincs adat  |
| Forráspont:                          | Nincs adat  |
| Lobbanáspont:                        | 24 °C   |
| Párolgási sebesség:                  | Nincs adat  |
| Gyúlékonyság:                        | Gyúlékony   |
| Robbanási határok [v/v%]:            | Alsó: 1,0 Vol %<br>Felső: 15,0 Vol %  |
| Gőznyomás [20 °C-on]:                | 10,7 hPa  |
| Sűrűség [20 °C-on]:                  | 1 g/cm <sup>3</sup>   |
| Oldékonyság vízben:                  | Nincs adat  |
| Megoszlási hányados (n-oktanol/víz): | Nincs adat  |
| Öngyulladás:                         | A keverék magától nem gyullad.  |
| Bomlási hőmérséklet:                 | Nincs adat  |
| Dinamikus viszkozitás [20 °C-on]:    | Nincs adat  |
| Kinematikus viszkozitás [40 °C-on]:  | Nincs adat  |
| Robbanásveszélyesség:                | A keverék nem robbanásveszélyes, azonban a keverék gőzei levegővel robbanóképes elegyet alkothatnak akár szobahőmérsékleten is. |
| Oxidáló tulajdonságok:               | Nincs adat  |

## 9.2. Egyéb információk

Nincs.

## 10. SZAKASZ: STABILITÁS ÉS REAKCIÓKÉSZSÉG

### 10.1. Reakciókészség

Reakciókészség: A javasolt felhasználási, tárolási és szállítási körülmények között stabil. Vízzel, lúgokkal, aminokkal, erős savakkal, oxidálószerekkel reagál.

### 10.2. Kémiai stabilitás

Kémiai stabilitás: Normál körülmények között stabil.

**10.3. A veszélyes reakciók lehetősége**

Veszélyes reakciók: A keverék gőzei levegővel robbanóképes elegyet alkothatnak. Vízrel történő érintkezés éghető gázokat szabadít fel.

**10.4. Kerülendő körülmények**

Kerülendő körülmények: Nyílt láng, gyújtóforrás, hő kerülendő. Napfénytől védendő.

**10.5. Nem összeférhető anyagok**

Nem összeférhető anyagok: Oxidálószerekkel, savakkal nem összeférhető. Gyógyszerekkel, élelmiszerrel, állati eledellel nem tárolható együtt.

**10.6. Veszélyes bomlástermékek**

Bomlástermékek: Tűz esetén szén-monoxid, szén-dioxid, nitrogén-oxidok, hidrogén-cianid, egyéb mérgező gázok keletkezhetnek.

**11. SZAKASZ: TOXIKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK**
**11.1. A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ**
**Akut toxicitás:**

|   |                               |
|---|-------------------------------|
| <b>N-butyl acetate (123-86-4)</b>                 |                               |
| LD50 lenyelés, patkány                            | 14,5 mL/kg testtömeg          |
| LC50 belélegzés, patkány                          | 0,74 mg/L, 4 óra              |
| LD0 bőrön keresztül, nyúl                         | 16 mL/kg testtömeg            |
| <b>2-methoxy-1-methylethyl acetate (108-65-6)</b> |                               |
| LD50 lenyelés, patkány                            | 6190 - 10 000 mg/kg testtömeg |
| LC0 belélegzés, patkány                           | > 2000 ppm, 3 óra             |
| LD50 bőrön keresztül, nyúl                        | > 2000 mg/kg testtömeg        |
| <b>Xylene (1330-20-7)</b>                         |                               |
| LD50 lenyelés, egér                               | 5627 mg/kg testtömeg          |
| LC50 belélegzés, patkány                          | 6700 ppm, 4 óra               |
| LD50 bőrön keresztül, nyúl                        | 12 126 mg/kg testtömeg        |
| <b>Ethylbenzene (100-41-4)</b>                    |                               |
| LD50 lenyelés, patkány                            | ca. 3500 mg/kg testtömeg      |
| RD50 belélegzés, egér                             | 1432 ppm, 4 óra               |
| LD50 bőrön keresztül, nyúl                        | ca. 17,8 mL/kg testtömeg      |

| <b>p-toluenesulphonyl isocyanate (4083-64-1)</b> |                        |
|--|------------------------|
| LD50 lenyelés, patkány                           | 2330 mg/kg testtömeg   |
| LD50 bőrön keresztül, nyúl                       | > 2000 mg/kg testtömeg |
| <b>m-tolylidene diisocyanate (26471-62-5)</b>    |                        |
| LD50 lenyelés, patkány                           | 5110 mg/kg testtömeg   |
| LC50 belélegzés, patkány                         | 66 ppm, 1 óra          |
| LD50 bőrön keresztül, nyúl                       | > 9400 mg/kg testtömeg |

|   |  |
|---|--|
| Akut toxicitás:   | Belélegezve ártalmatlan.   |
| Bőrkorrózió/bőrirritáció:   | Nincs ismert bőrmaró hatás.  |
| Súlyos szemkárosodás/<br>szemirritáció:                               | Súlyos szemirritációt okoz.  |
| Légzőszervi vagy<br>bőrszenzibilizáció:                               | Allergiás bőrreakciót válthat ki. Belélegezve allergiás és asztmás tüneteket, és nehézlégzést okozhat. Izocianátokat tartalmaz. Allergiás reakciót válthat ki. |
| Csírasejt mutagenitás:  | Nincs ismert mutagén hatás.  |
| Rákkeltő hatás:   | Nincs ismert rákkeltő hatás.   |
| Reprodukciós toxicitás:   | Nincs ismert károsító hatás.   |
| Egyetlen expozíció utáni<br>célszervi toxicitás (STOT):               | Légúti irritációt okozhat. Álmoságot vagy szédülést okozhat.   |
| Ismétlődő expozíció utáni<br>célszervi toxicitás (STOT):              | Nincs ismert célszervi hatás ismétlődő expozíció után.   |
| Aspirációs veszély:   | Nincs ismert aspirációs veszély.   |
| <b>Krónikus toxicitás:</b>  |  |
| Ismétlődő expozíció a bőr kiszáradását vagy megrepedezését okozhatja. |  |

## 12. SZAKASZ: ÖKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK

### 12.1. Toxicitás

#### Toxicitás halakra, Daphniára és egyéb gerinctelen vízi élőlényekre

| <b>N-butyl acetate (123-86-4)</b> |                  |
|-----------------------------------|------------------|
| LC50 (Pimephales promelas)        | 18 mg/L 96 óra   |
| EC50 (Daphnia sp.)                | 44 mg/L 48 óra   |
| NOEC (Daphnia magna)              | 23,2 mg/L 21 nap |

| <b>2-methoxy-1-methylethyl acetate (108-65-6)</b> |                       |
|---|-----------------------|
| LC50 (Oncorhynchus mykiss)                        | 100 - 180 mg/L 96 óra |
| NOEC (Oryzias latipes)                            | 47,5 mg/L 14 nap      |
| EC50 (Daphnia magna)                              | > 500 mg/L 48 óra     |
| NOEC (Daphnia magna)                              | ≥ 100 mg/L 21 nap     |
| <b>Xylene (1330-20-7)</b>                         |                       |
| LL50 (Bryconamericus iheringii)                   | 6,9 mg/L 96 óra       |
| NOEC (Oncorhynchus mykiss)                        | > 1,3 mg/L 56 nap     |
| IC50 (Daphnia magna)                              | 2,2 mg/L 24 óra       |
| NOEC (Ceriodaphnia dubia)                         | 0,96 mg/L 7 nap       |
| <b>Ethylbenzene (100-41-4)</b>                    |                       |
| LC50 (Menidia menidia)                            | 7 mg/L 24 óra         |
| LC50 (Americamysis bahia)                         | > 5,2 mg/L 24 óra     |
| LC50 (Ceriodaphnia dubia)                         | 3,6 mg/L 7 nap        |
| <b>p-toluenesulphonyl isocyanate (4083-64-1)</b>  |                       |
| LC50 (Oncorhynchus mykiss)                        | > 45 mg/L 24 óra      |
| EC50 (Daphnia magna)                              | > 100 mg/L 48 óra     |
| <b>m-tolylidene diisocyanate (26471-62-5)</b>     |                       |
| LC50 (Oncorhynchus mykiss)                        | 133 mg/L 96 óra       |
| NOEC (Cyprinus carpio)                            | < 10 ppm 35 nap       |
| EC100 (Daphnia magna)                             | 100 mg/L 48 óra       |
| EC50 (Daphnia magna)                              | 2 mg/L 21 nap         |

### 12.2. Perzisztencia és lebonthatóság

Nem perzisztens.

### 12.3. Bioakkumulációs képesség

A keverék nem bioakkumulatív tulajdonságú.

### 12.4. A talajban való mobilitás

Talajba, talajvízbe, csatornahálózatba nem kerülhet.

### 12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

Ez a keverék nem minősül a REACH rendelet szerinti PBT, illetve vPvB készítménynek.

**12.6. Egyéb káros hatások**

Ne engedje közvetlenül felszíni vizekbe, csatornahálózatba, talajvízbe jutni.

**13. SZAKASZ: ÁRTALMATLANÍTÁSI SZEMPONTOK****13.1. Hulladékkezelési módszerek**

Nemzeti szabályozás: 2012. évi CLXXXV. törvény a hulladékról,  
225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendelet a veszélyes hulladékkal kapcsolatos egyes tevékenységek részletes szabályairól,  
2008/98/EK rendelet a hulladékokról és egyes irányelvek hatályon kívül helyezéséről,  
72/2013. (VIII. 27.) VM rendelet a hulladékjegyzékről.

Hulladékkezelési ajánlások: A keverék göngyölegének veszélyességét kémiai biztonsági szempontból a tárgyi biztonsági adatlap alapján kell megítélni. Az üres göngyöleget tartsák szorosan lezárva. A hulladékká vált keveréket eredeti csomagolásában tárolják. Soha ne dobják a kommunális hulladék közé. Ne engedje felszíni vizekbe, csatornahálózatba, talajvízbe jutni.

Hulladékjegyzék szerinti azonosító kód: 08 01 11\* Szerves oldószereket vagy más veszélyes anyagokat tartalmazó festék- és lakkhulladék.

**14. SZAKASZ: SZÁLLÍTÁSRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK****14.1. UN-szám**

ADR, IMDG, IATA: UN 1263

**14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés**

Megnevezés: FESTÉK

**14.3. Szállítási veszélyességi osztály**

ADR, IMDG, IATA:



Osztály: 3 – Gyúlékony folyékony anyag

Osztályozási kód: F1

**14.4. Csomagolási csoport**

III

**14.5. Környezeti veszélyek**

Nincs ismert környezeti veszély.

**14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések**

Kemler-szám: 30

**14.7. A MARPOL-egyezmény II. melléklete és az IBC szabályzat szerinti ömlesztett szállítás**

NA

**14.8. Szállítási megnevezés fuvarokmányokon**

UN 1263 FESTÉK, 3, PG III, (D/E)

A termék 5 literes kiszerelés esetén az ADR 3.4 fejezete szerint KORLÁTOZOTT MENNYISÉGBEN CSOMAGOLT VESZÉLYES ÁRUNAK minősül és akként szállítható.

**14.9. További szállítási információ**

Korlátozott mennyiség: 5 L

Szállítási kategória: 3

Alagút kód: D/E

**15. SZAKASZ: SZABÁLYOZÁSSAL KAPCSOLATOS INFORMÁCIÓK****15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok**

2012/18/EU irányelv: A termék SEVESO P5.c (tűzveszélyes folyadékok) kategóriába tartozik.

2004/42/EK; 25/2006. (II. 3.) Korm. rendelet: EU határérték erre a termékre (II B / c) alapozó festék: 540 g/l (2007).

Ez a termék kevesebb mint 540 g/l VOC-t (illékony szerves oldószert) tartalmaz.

EU előírások: 1907/2006/EK rendelet a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH), az Európai Vegyianyag-ügynökség létrehozásáról, az 1999/45/EK irányelv módosításáról, valamint a 793/93/EGK tanácsi rendelet, az 1488/94/EK bizottsági rendelet, a 76/769/EGK tanácsi irányelv, a 91/155/EGK, a 93/67/EGK, a 93/105/EK és a 2000/21/EK bizottsági irányelv hatályon kívül helyezéséről;

453/2010/EU rendelet a vegyi anyagok regisztrálásáról,

értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH) szóló 1907/2006/EK rendelet módosításáról;

2015/830/EU rendelet a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH) szóló 1907/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet módosításáról;

1272/2008 EK rendelet (GHS) az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról, a 67/548/EGK és az 1999/45/EK irányelv módosításáról és hatályon kívül helyezéséről, valamint az 1907/2006/EK rendelet módosításáról;

67/548/EK rendelet (DSD) a veszélyes anyagok osztályozására, csomagolására és címkézésére vonatkozó törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezések közelítéséről;

2010/75/EU irányelv (VOC-irányelv) az ipari kibocsátásról;

1999/45/EK irányelv (DPD) a tagállamoknak a veszélyes készítmények osztályozására, csomagolására és címkézésére vonatkozó törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseinek közelítéséről;

92/58/EGK irányelv a munkahelyi biztonsági, illetve egészségvédelmi jelzésekre vonatkozó minimumkövetelményekről (kilencedik egyedi irányelv a 89/391/EGK irányelv 16. cikke (1) bekezdésének értelmében);

1999/92/EK (ATEX) direktíva a robbanásveszélyes légkör kockázatának kitett munkavállalók biztonságának és egészségvédelmének javítására vonatkozó minimumkövetelményekről (15. egyedi irányelv a 89/391/EGK irányelv 16. cikkének (1) bekezdése értelmében).

Nemzeti előírások:

2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról;

1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről;

44/2000. (XII. 27.) EüM rendelet a veszélyes anyagokkal és a veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól;

25/2000. (IX. 30.) EüM-SzCsM együttes rendelet a munkahelyek kémiai biztonságáról;

4/2011. (I. 14.) VM rendelet a levegőterheltségi szint határértékeiről és a helyhez kötött légszennyező pontforrások kibocsátási határértékeiről;

25/2006. (II. 3.) Korm. rendelet egyes festékek, lakkok és járművek javító fényezésére szolgáló termékek szerves oldószer tartalmának



szabályozásáról.

## 15.2. Kémiai biztonsági értékelés

Az adott keverék tekintetében a továbbfelhasználó nem végzett kémiai biztonsági értékelést.

## 16. SZAKASZ: EGYÉB INFORMÁCIÓK

Rövidítések és betűszavak:

|           |   |
|-----------|---|
| ÁK        | Megengedett átlagos koncentráció: a légszennyező anyagnak a munkahely levegőjében egy műszakra megengedett átlag koncentrációja, amely a dolgozó egészségére általában nem fejt ki káros hatást. Amennyiben az expozícióban töltött munkavégzés időtartama rövidebb, mint a referenciaidő, a légtérszennyezettség mértéke akkor sem haladhatja meg az ÁK értéket. |
| CAS       | Chemical Abstracts Service  |
| CK        | Megengedett csúcskoncentráció (rövid ideig megengedhető legnagyobb levegőszennyezettség): a légszennyező anyagnak egy műszakon belül megengedett, az ÁK értéket meghaladó legnagyobb koncentrációja.  |
| DNEL      | Derived No Effect level, származtatott hatásmentes szint.   |
| DMEL      | Derived Minimal Effect level, származtatott minimális hatás szint.  |
| DSD       | A Tanács irányelve (1967. június 27.) a veszélyes anyagok osztályozására, csomagolására és címkézésére vonatkozó törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezések közelítéséről (67/548/EGK).   |
| EC50      | Az anyag tényleges koncentrációja, amely a legnagyobb válaszreakció 50%-át eredményezi.   |
| EC number | EK szám   |
| EINECS    | A forgalmazott anyagok európai listája.   |
| ELINCS    | A törzskönyvezett anyagok európai listája.  |
| ErC50     | Növekedésre vonatkoztatott EC50 érték.  |
| GHS       | Vegyí anyagok osztályozásának és címkézésének egyetemes harmonizált rendszere.  |
| LC50      | (Közepes halálos koncentráció) értéke az a köd vagy porkoncentráció, amely meghatározott időn át tartó folyamatos belélegzés esetén a vizsgálati élőlények csoportjának felénél nagy valószínűséggel megadott időn belül halált okoz. Az eredményt egységnyi térfogatú levegőre vonatkoztatva adják meg mg/m <sup>3</sup> -ben vagy ppm-ben.                      |
| LD50      | (Közepes halálos dózis) értéke a meghatározott expozíciós úton az anyag statisztikailag számított egyszeri dózisa, amely várhatóan a vonatkoztatási élőlények 50%-ánál egy meghatározott időintervallum alatt halált okoz. Az LD50 értéket a vizsgált anyag beadott mennyiségének a vizsgált élőlények testtömegére vonatkoztatott arányával fejezzük ki (mg/kg). |
| NOAEL     | No Observed Adverse Effect Level, nem észlelhető kedvezőtlen hatás  |

---

|       |  |
|-------|--|
|       | szint.   |
| NOEC  | No Observed Effect Concentration, észlelhető hatást még nem okozó koncentráció.                          |
| NOEL  | No Observed Effect Level, nem észlelt hatás szint  |
| NOELr | No Observed Effect Loading Rate, nem észlelt hatás terhelési érték                                       |
| Pow   | Oktanol – víz megoszlási hányados.   |
| PBT   | Perzisztens, bioakkumulatív és mérgező anyagok.  |
| REACH | Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals.                                    |
| STEL  | Short Term Exposure Limit, rövid időszakra (15 perc) vonatkozó munkahelyi expozíciós határ koncentráció. |
| TWA   | Time Weighted Average, egy műszakra vonatkoztatott átlagos munkahelyi expozíciós határkoncentráció.      |
| VOC   | Volatile organic compound - Illékony szerves vegyület  |
| vPvB  | Nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív anyagok.   |

A biztonsági adatlap 2. és 3. szakaszában szereplő "H" mondatok teljes szövege:

|        |   |
|--------|---|
| H225   | Fokozottan tűzveszélyes folyadék és gőz.                              |
| H226   | Tűzveszélyes folyadék és gőz.   |
| H304   | Lenyelve és légutakba kerülve halálos lehet.                          |
| H312   | Bőrrel érintkezve ártalmas.   |
| H315   | Bőrirritáló hatású.   |
| H317   | Allergiás bőrreakciót válthat ki.                                     |
| H319   | Súlyos szemirritációt okoz.   |
| H330   | Belélegezve halálos.  |
| H332   | Belélegezve ártalmas.   |
| H334   | Belélegezve allergiás és asztmás tüneteket, és nehézlégzést okozhat.  |
| H335   | Légúti irritációt okozhat.  |
| H336   | Álmoságot vagy szédülést okozhat.                                     |
| H351   | Feltehetően rákot okoz.   |
| H373   | Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén károsíthatja a szerveket.    |
| H412   | Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.            |
| EUH014 | Vízzel hevesen reagál.  |
| EUH066 | Ismétlődő expozíció a bőr kiszáradását vagy megrepedezését okozhatja. |
| EUH204 | Izocianátokat tartalmaz. Allergiás reakciót válthat ki.               |

Változások követése: 3. magyar nyelvű kiadás.

Jelen biztonsági adatlap tartalmazza azokat a változtatásokat, melyeket a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH) szóló 1907/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletet módosító 2015/830/EU rendelet biztonsági adatlapok elkészítésére vonatkozó előírásai követelnek meg. Az előző (V-2) verzióhoz képest az alábbi változtatásokat tartalmazza.

- 
- |               |  |
|---------------|--|
| 1. szakasz    | A biztonsági adatlap szállítójának adatai.   |
| 2. szakasz    | A keverék osztályozása, címkézési elemei.  |
| 3. szakasz    | Az összetevőkre vonatkozó adatok.  |
| 4. szakasz    | Elsősegély-nyújtási intézkedések.  |
| 8. szakasz    | Expozíció elleni védekezés.  |
| 11. szakasz   | Toxikológiai adatok.   |
| 12. szakasz   | Ökotoxikológiai adatok.  |
| 13. szakasz   | Hulladékkezelési információk.  |
| 15. szakasz   | Vonatkozó jogszabályok.  |
| 1-16. szakasz | Az 1907/2006 EK rendelet (REACH) és az 1272/2008 EK rendelet (CLP), valamint hatályos módosításainak való megfeleltetés. |

A keverék osztályozásának módszere:

Az osztályozás az egyes összetevők tulajdonságai alapján történt.

Képzésre vonatkozó javaslatok:

Munkavédelmi oktatás keretében általános vegyi anyag-kezelési oktatás.

Elsősegély-nyújtó tanfolyam.

Hivatkozások:

Európai Vegyi anyag-ügynökség (ECHA) regisztrált vegyi anyagokat és tulajdonságaikat tartalmazó adatbázisa: <http://echa.europa.eu/hu/>

Európai Vegyi anyag-ügynökség (ECHA) útmutatója a biztonsági adatlapok elkészítéséhez: [http://echa.europa.eu/documents/10162/13643/sds\\_hu.pdf](http://echa.europa.eu/documents/10162/13643/sds_hu.pdf)

Európai Vegyi anyag-ügynökség (ECHA) útmutatója a címkézéshez: [http://echa.europa.eu/documents/10162/13562/clp\\_labelling\\_hu.pdf](http://echa.europa.eu/documents/10162/13562/clp_labelling_hu.pdf)

Jogi nyilatkozat:

*A fenti adatok a jelenlegi ismereteinkre korlátozódnak. A megadott fizikai-kémiai paraméterek a terméket a biztonsági követelmények szempontjából írják le és nem jelentenek garanciát a termék specifikus jellemzőire, nem képezik termékspecifikáció vagy szerződés tárgyát. A gyártó, ill. a forgalmazó nem vállal továbbá felelősséget a nem megfelelő, ill. nem a javasolt célra történő használatból eredő károkért. Az érvényben lévő előírások és rendelkezések betartása, valamint a termék felhasználására vonatkozó ajánlások figyelembevétele a felhasználó kötelessége.*